

503749-2026 - Konkurrencevilkår

Slovakiet – Monitering eller bekæmpelse af grundvandsforurening – Monitorovanie a ochrana podzemných vôd a údržba sond a vrtov v areáli JE V1 a MSVP

OJ S 138/2026 21/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Jadrová a vyraďovacia spoločnosť, a.s.; skráteneý názov: JAVYS, a. s.

E-mail: hlubocka.renata@javys.sk

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Monitorovanie a ochrana podzemných vôd a údržba sond a vrtov v areáli JE V1 a MSVP

Beskrivelse: Predmetom zákazky je preventívne monitorovanie a ochrana podzemných vôd a údržba sond a vrtov v nasledujúcom rozsahu : - projektovanie monitorovacích prác, vypracovanie programu monitorovania, - realizácia pravidelného monitorovania podzemných priesakových vôd podľa programu monitorovania, - monitorovanie zrážkových vôd, - údržba a vývoj monitorovacieho systému, - nepravidelné – operatívne monitorovanie a monitorovanie pri havarijnej situácii, - hodnotenie výsledkov monitorovania vo forme štvrťročných a ročných správ. Ďalší opis a náležitosti plnenia predmetu zákazky sú dané prílohami súťažných podkladov a to: a) Príloha č. 1 „Špecifikácia Služieb“ k Zmluve, ktorá tvorí Prílohu č. 2 súťažných podkladov, b) Príloha č. 1a „Výkaz na ocenenie predmetu zákazky“ formulára Ponuka, ktorý tvorí Prílohu č. 1 súťažných podkladov.

Identifikator for proceduren: 63566186-fdb0-4355-8f91-93fd949142af

Intern ID: 559790

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90733700 Monitering eller bekæmpelse af grundvandsforurening

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Trnavský kraj (SK021)

Land: Slovakiet

Yderligere oplysninger: Jadrová a vyraďovacia spoločnosť, a.s., pracovisko Jaslovské Bohunice, 919 30 Jaslovské Bohunice (NUTS kód SK021)

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 259 438,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: 1. Vyhodnotenie ponúk sa uskutoční podľa § 66 ods. 7 písm. b) ZVO (tzv. superreverz) tak, že komisia vyhodnotí ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a podmienok účasti po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk u uchádzača na prvom mieste v poradí. 2. Súťaž sa realizuje ako elektronická cez IS JOSEPHINE. Telefonický kontakt slúži len na potvrdenie doručenia písomností alebo na informácie o funkčnosti zariadení písomnej komunikácie, nie na poskytovanie vysvetlení. 3. Komunikácia na účely vysvetľovania sa realizuje výlučne v slovenskom, prípadne českom jazyku. 4. Ak vo vyhlásení verejného obstarávania alebo v ostatnej súťažnej dokumentácii existuje odkaz na národnú legislatívu, má sa za to, že vždy platí aj ekvivalentný právny predpis podľa európskeho práva, ak to nie je jednoznačne vylúčené. 5. Verejný obstarávateľ vyhlasuje, že hospodársky subjekt je v rámci časti IV Jednotného európskeho dokumentu „Podmienky účasti“ oprávnený vyplniť len oddiel „a“. 6. Verejný obstarávateľ podľa § 10 ods. 4 ZVO obmedzuje účasť v tomto verejnom obstarávaní pre hospodárske subjekty so sídlom v treťom štáte, ktorý nie je zmluvnou stranou Dohody o vládnom obstarávaní alebo inej medzinárodnej zmluvy, ktorou je Európska únia viazaná a ktorá zaručuje rovnaký a účinný prístup k verejnému obstarávaniu v tomto treťom štáte pre hospodárske subjekty so sídlom v Slovenskej republike. Verejný obstarávateľ vylúči zo súťaže uchádzača alebo ponuku uchádzača, ak má uchádzač sídlo v treťom štáte, ktorý nie je zmluvnou stranou Dohody o vládnom obstarávaní alebo inej medzinárodnej zmluvy, ktorou je Európska únia viazaná a ktorá zaručuje rovnaký a účinný prístup k verejnému obstarávaniu v tomto treťom štáte pre hospodárske subjekty so sídlom v Slovenskej republike. Verejný obstarávateľ požiada uchádzača, aby nahradil subdodávateľa alebo inú osobu, ktorej prostredníctvom preukazuje splnenie podmienok účasti, ak má subdodávateľ alebo táto iná osoba sídlo v treťom štáte, ktorý nie je zmluvnou stranou Dohody o vládnom obstarávaní alebo inej medzinárodnej zmluvy, ktorou je Európska únia viazaná a ktorá zaručuje rovnaký a účinný prístup k verejnému obstarávaniu v tomto treťom štáte pre hospodárske subjekty so sídlom v Slovenskej republike. 7. Predmet zákazky bude financovaný z finančných prostriedkov Národného jadrového fondu (75 %) a z finančných prostriedkov verejného obstarávateľa (25%). 8. Reálny začiatok plnenia predmetu zákazky závisí odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytovaní služieb (ďalej len "Zmluva"), najskôr však od 01.01.2027.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Grunde vedrørende straffedomme: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., že nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo

nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Grunde vedrørende betaling af skatter og afgifter eller bidrag til sociale sikringsordninger: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. b) a c) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., t. j. že: - nemá evidované nedoplatky na poisťovní na sociálne poistenie a zdravotnú poisťovňu neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov, - nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne, Sociálnej poisťovne, a doloženým potvrdením miestneho príslušného daňového úradu a colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v danom štáte.

Grunde vedrørende den økonomiske aktørs situation: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., t. j. že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v danom štáte.

Rent nationale udelukkelsesgrunde: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky. Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu podľa § 32 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. doloženým čestným vyhlásením.

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia uchádzača alebo záujemcu kedykoľvek počas verejného obstarávania, ak konflikt záujmov podľa § 23 nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami. Konflikt záujmov podľa § 23 zákona č. 343/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov vzniká najmä vtedy, ak sú osoby zapojené do postupu verejného obstarávania alebo osoby, ktoré môžu ovplyvniť jeho výsledok, v osobnom, majetkovom alebo inom vzťahu k hospodárskemu subjektu, ktorý sa zúčastňuje na verejnom obstarávaní, čím môže byť ohrozená ich nestrannosť a objektivita.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Monitorovanie a ochrana podzemných vôd a údržba sond a vrtov v areáli JE V1 a MSVP
Beskrivelse: Predmetom zákazky je preventívne monitorovanie a ochrana podzemných vôd a údržba sond a vrtov v nasledujúcom rozsahu : - projektovanie monitorovacích prác,

vypracovanie programu monitorovania, - realizácia pravidelného monitorovania podzemných priesakových vôd podľa programu monitorovania, - monitorovanie zrážkových vôd, - údržba a vývoj monitorovacieho systému, - nepravidelné – operatívne monitorovanie a monitorovanie pri havarijnej situácii, - hodnotenie výsledkov monitorovania vo forme štvrťročných a ročných správ. Ďalší opis a náležitosti plnenia predmetu zákazky sú dané prílohami súťažných podkladov a to: a) Príloha č. 1 „Špecifikácia Služieb“ k Zmluve, ktorá tvorí Prílohu č. 2 súťažných podkladov, b) Príloha č. 1a „Výkaz na ocenenie predmetu zákazky“ formulára Ponuka, ktorý tvorí Prílohu č. 1 súťažných podkladov.
Intern ID: 559790

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 90733700 Monitoring eller bekæmpelse af grundvandsforurening

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Trnavský kraj (SK021)
Land: Slovakiet
Yderligere oplysninger: Jadrová a vyradovacia spoločnosť, a.s., pracovisko Jaslovské Bohunice, 919 30 Jaslovské Bohunice (NUTS kód SK021)

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/01/2027
Varigheds slutdato: 31/03/2030

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 259 438,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris
Navn: Celková cena za predmet zákazky v EUR bez DPH.
Beskrivelse: Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia celková cena za predmet zákazky v EUR bez DPH.
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: slovakisk
Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/559790>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: JOSEPHINE

5.1.12. Tilbudsvilkår**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/79262/summary>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: slovakisk, tjekkisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Verejný obstarávateľ vyžaduje, aby uchádzač zabezpečil viazanosť svojej ponuky zábezpekou vo výške 2 000,- EUR (slovom: dvetisíc EUR). Podrobné informácie o spôsobe zloženia zábezpeky sú bližšie špecifikované v bode 5.2 súťažných podkladov.

Frist for modtagelse af tilbud: 25/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Miestom online sprístupnenia ponúk je webová adresa <https://josephine.proebiz.com/> a totožná záložka ako pri predkladaní ponúk.

Yderligere oplysninger: Otváranie ponúk sa uskutoční on-line prostredníctvom funkcionality elektronického prostriedku JOSEPHINE. On-line sprístupnenia ponúk sa môže zúčastniť iba uchádzač, ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: V zmysle bodu 5.9.4.2 súťažných podkladov.

5.1.15. Teknikker**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Úrad pre verejné obstarávanie

Oplysninger om klagefrister: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Úrad pre verejné obstarávanie

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a. s.; skrátený názov: JAVYS, a. s.

Organisation, der behandler tilbud: Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.; skrátený názov: JAVYS, a. s.

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Úrad pre verejné obstarávanie

Registreringsnummer: 31797903

Registreringsnummer: 2021511008

Postadresse: Ružová dolina 10

By: Bratislava - mestská časť Ružinov

Postnummer: 82109

Landsdel (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Land: Slovakiet

E-mail: info@uvo.gov.sk

Telefon: +421250264111

Internetadresse: www.uvo.gov.sk

Denne organisations roller:

TED eSender

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Jadrová a vyraďovacia spoločnosť, a.s.; skrátенý názov: JAVYS, a. s.

Registreringsnummer: 35946024

Registreringsnummer: 2022036599

Postadresse: Jaslovské Bohunice 360

By: Jaslovské Bohunice

Postnummer: 919 30

Landsdel (NUTS): Trnavský kraj (SK021)

Land: Slovakiet

E-mail: hlubocka.renata@javys.sk

Telefon: +421335315381

Køberprofil: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/9542>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 790ffce9-0815-48c4-ba8d-f45e8ef500ae - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 20/07/2026 11:15:57 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: slovakisk

Bekendtgørelsesnummer: 503749-2026

EUT-S-nummer: 138/2026

Offentliggørelsesdato: 21/07/2026